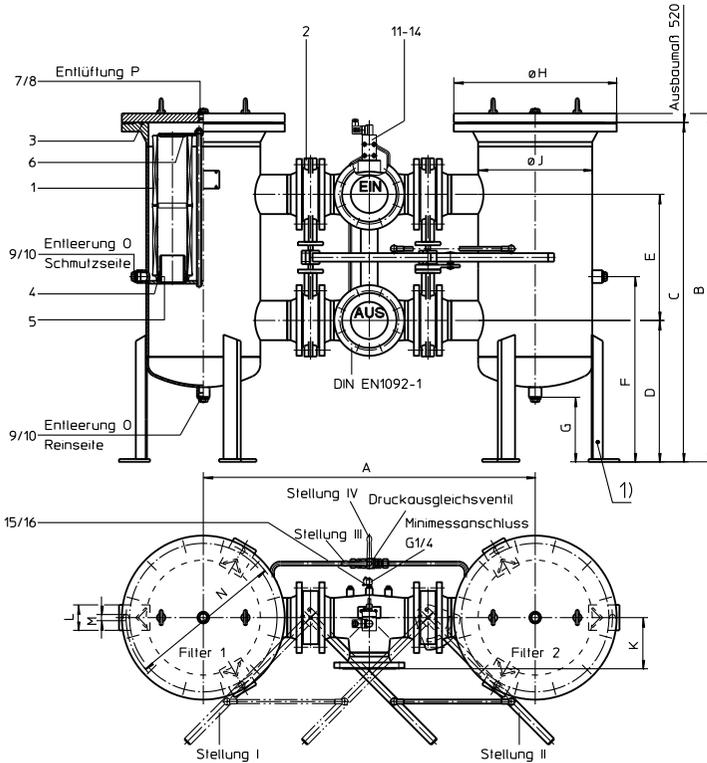


**DRUCKFILTER, umschaltbar**  
**Baureihe DSF 1201-10001 DN 50-250 PN 16**

Blatt-Nr.  
**2133 P**



1) Anschluss für Potenzialausgleich, nur für Anwendungen in explosionsgefährdeten Bereichen

Bei Druckausgleichsventil:  
 Stellung III: Ventil geöffnet  
 Stellung IV: Ventil geschlossen

Anschluss serienmäßig wie gezeichnet.  
 Auf Wunsch: Eingang von oben und hinten  
 Ausgang nach unten und hinten

Bei Bestellung bitte angeben!

Stellung I: Filter 1 in Betrieb  
 Stellung II: Filter 2 in Betrieb

**3. Abmessungen:**

Typ	Anschluss DN	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Masse kg	Behältervolumen
DSF 1201	50	796				330					111						200	2x 26,0 l
	65	822	1035	1015	395	347	490	183	340	219	123	70	18	330	G1	G ½		
	80	862				400					138							
	100	914				421					159							
DSF 2001	65	902				347					123						280	2x 44,0 l
	80	942	1100	1075	425	400	550	186	405	273	138	70	18	380	G1	G1		
	100	984				421					159							
	125	1032				446					181							
DSF 2401	65	952				347					123						355	2x 63,0 l
	80	982	1115	1085	425	400	540	183	460	324	138	70	18	450	G1	G1		
	100	1034				421					159							
	125	1082				446					181							
DSF 3601	80	1092				400					138						580	2x 109,0 l
	100	1144	1235	1200	500	421	655	238	580	406	159	90	22	550	G1	G1		
	125	1182				446					181							
	150	1212				492					200							
DSF 4001	65	902				347					123						340	2x 70,0 l
	80	942	1596	1570	425	400	550	186	405	273	138	70	18	380	G1	G1		
	100	984				421					159							
	125	1032				446					181							
DSF 4801 DSF 6001	100	1274	1240	1200	520	421	655				159						800	2x 171,0 l
	125	1322				446		232	715	508	181	90	22	650	G1	G1		2x 171,0 l
	150	1352	1290	1250	530	492	705				200							2x 180,0 l
	200	1440	1390	1350	560	543	765				242							2x 199,0 l
DSF 10001	125	1592	1340	1300	620	446	755				181						950	2x 355,0 l
	150	1632	1390	1350	630	492	805	283	910	711	200	120	22	900	G1 ½	G1 ½		2x 374,0 l
	200	1700	1490	1450	650	543	870				242							2x 411,0 l
	250	1800	1620	1580	680	618	1000				288							2x 460,0 l

**1. Typenschlüssel:**

**1.1. Komplettfilter:** (auch Bestellbeispiel)  
**DSF. 3601. 10VG. 10. E. P. -. FD1. B. -. AE**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

- 1 **Baureihe:**  
DSF = Doppelschaltfilter
- 2 **Nenngröße:** 1201, 2001, 2401, 3601, 4001, 4801, 6001, 10001
- 3 **Filtermaterial und Filterfeinheit:**  
80 G = 80 µm, 40 G = 40 µm, 25 G = 25 µm Edelstahlgewebe,  
25 VG = 20 µm<sub>(c)</sub>, 16 VG = 15 µm<sub>(c)</sub>, 10 VG = 10 µm<sub>(c)</sub>, 6 VG = 7 µm<sub>(c)</sub>, 3 VG = 5 µm<sub>(c)</sub> Glasfaser  
25 API = 20 µm, 10 API = 10 µm Glasfaser nach API  
10 P = 10 µm Papier
- 4 **Druckdifferenzbeständigkeit für Filterelement:**  
10 = Δp 10 bar
- 5 **Filterelementausführung:**  
E = ohne Bypassventil  
S = mit Bypassventil Δp 2,0 bar
- 6 **Dichtungswerkstoff:**  
P = Perbunan (NBR); V = Viton (FPM)
- 7 **Filterelementspezifikation:**  
- = Standard  
VA = Edelstahl  
IS06 = für HFC-Einsatz, siehe Blatt-Nr. 31601
- 8 **Prozessanschluss:**  
FD1 = Flanschanschluss DIN EN 1092-1, Form B1  
FD2 = Flanschanschluss DIN EN 1092-1, Form B2
- 9 **Prozessanschlussgröße:**

DN	Filter-Nenngröße						
8 = 50	1201						
9 = 65	1201	2001	2401		4001		
A = 80	1201	2001	2401	3601	4001		
B = 100	1201	2001	2401	3601	4001	4801	6001
C = 125		2001	2401	3601	4001	4801	6001
D = 150			2401	3601		4801	6001
E = 200						4801	6001
F = 250							10001

- 10 **Filtergehäusespezifikation**  
- = Standard  
IS06 = für HFC-Einsatz, siehe Blatt-Nr. 31605
- 11 **Verschmutzungsanzeige oder Verschmutzungssensor:**  
- = ohne  
OP = optisch, siehe Blatt-Nr. 1628; OE = optisch-elektrisch, siehe Blatt-Nr. 1628  
AE = optisch-elektrisch, siehe Blatt-Nr. 1609; VS5 = elektronisch, siehe Blatt-Nr. 1641

**1.2. Filterelement:** (auch Bestellbeispiel)

**01E. 1201. 10VG. 10. E. P. -**

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

- 1 **Bauart:**  
01E. = Filterelement nach Werksnorm
- 2 **Nenngröße:** 1201, 2001, 4001
- 3 - 7 siehe Typenschlüssel-Komplettfilter

**2. Zubehör:**

- Mess- und Entlüftungsanschlüsse, siehe Blatt-Nr. 1650
- Entleerungs- oder Entlüftungsanschlüsse, siehe Blatt-Nr. 1651
- Gegenflansche, siehe Blatt-Nr. 1653
- Absperrventil, siehe Blatt-Nr. 1655
- Abhebevorrichtung, siehe Blatt-Nr. 1661

Maß- bzw. Konstruktionsänderungen vorbehalten!



Friedenstrasse 41, 68804 Altlusheim, Germany

phone +49 (0)6205 - 2094-0  
 fax +49 (0)6205 - 2094-40

e-mail filtration@eaton.com  
 url www.eaton.com/filtration

## 4. Ersatzteile:

### 4.1. Baugrößenabhängige Ersatzteile:

Teil	Benennung	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 1201	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 2001	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 2401	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 3601	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 4001	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 4801	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 6001	Stück	Abmessung und Artikel-Nr. DSF 10001
1	Filterelement	2	01E.1201	01E.2001	4	01E.1201	6	01E.1201	2	01E.4001	8	01E.1201	6	01E.2001	10	01E.2001
2	Absperrklappe <sup>1)</sup>	4	DN 50-100	DN 65-125	4	DN 65-150	4	DN 80-150	4	DN 65-125	4	DN 100-200	4	DN 100-200	4	DN 125-250
3	O-Ring	2	225 x 5 308652 (NBR) 311473 (FPM)	275 x 5 307414 (NBR) 310288 (FPM)	2	330 x 5 303080 (NBR) 310275 (FPM)	2	429 x 6 308659 (NBR) 310273 (FPM)	2	275 x 5 307414 (NBR) 310288 (FPM)	2	516 x 6 301962 (NBR) 311474 (FPM)	2	516 x 6 301962 (NBR) 311474 (FPM)	2	722 x 8 308145 (NBR) 311805 (FPM)
4	O-Ring	2	85 x 10 304386 (NBR) 304541 (FPM)	125 x 10 304388 (NBR) 306006 (FPM)	4	85 x 10 304386 (NBR) 304541 (FPM)	6	85 x 10 304386 (NBR) 304541 (FPM)	2	125 x 10 304388 (NBR) 306006 (FPM)	8	85 x 10 304386 (NBR) 304541 (FPM)	6	125 x 10 304388 (NBR) 306006 (FPM)	10	125 x 10 304388 (NBR) 306006 (FPM)
5	O-Ring	2	93 x 5 307588 (NBR) 307589 (FPM)	135 x 5 306016 (NBR) 307045 (FPM)	4	93 x 5 307588 (NBR) 307589 (FPM)	6	93 x 5 307588 (NBR) 307589 (FPM)	2	135 x 5 306016 (NBR) 307045 (FPM)	8	93 x 5 307588 (NBR) 307589 (FPM)	6	135 x 5 306016 (NBR) 307045 (FPM)	10	135 x 5 306016 (NBR) 307045 (FPM)
6	Druckfeder	2	Da = 95 304414			Druckplatte			2	Da = 95 304414			Druckplatte			
7	Verschluss-schraube	2	G ½ 309730	G 1 309732	2	G1 309732				2	G 1 ½ 318556					
8	Dichtring	2	A 22 x 27 305564	A 33 x 39 308257	2	A 33 x 39 308257				2	A 48 x 55 309764					
9	Verschluss-schraube	4	G1 309732		4	G1 309732				4	G 1 ½ 318556					
10	Dichtring	4	A 33 x 39 308257		4	A 33 x 39 308257				4	A 48 x 55 309764					

<sup>1)</sup> Abmessung der Absperrklappe = Anschlussgröße

### 4.2. Baugrößenunabhängige Ersatzteile:

Teil	Stück	Benennung	Abmessung	Artikel-Nr.
11	1	Verschmutzungsanzeige, optisch	OP	siehe Blatt-Nr. 1628
12	1	Verschmutzungsanzeige, optisch-elektrisch	OE	siehe Blatt-Nr. 1628
13	1	Verschmutzungsanzeige, optisch-elektrisch	AE	siehe Blatt-Nr. 1609
14	1	Verschmutzungssensor, elektronisch	VS5	siehe Blatt-Nr. 1641
15	2	Dichtring	A 14 x 18	306330
16	2	Verschluss-schraube	G ¼	309734

## 5. Beschreibung:

Druckfilter umschaltbar der Baureihe DSF 1201-10001 sind für einen Betriebsdruck bis 16 bar geeignet.

Druckspitzen werden mit ausreichender Sicherheit aufgenommen.

Vier mechanisch verbundene Schaltklappen ermöglichen ein Umschalten ohne Betriebsunterbrechung von der verschmutzten auf die saubere Filterseite.

Diese Filter können als Saugfilter, Druckfilter und im Rücklauf eingebaut werden.

Die Filterelemente bestehen aus sternförmig gefaltetem Filtermaterial, welches von außen um ein gelochtes Stützrohr gelegt und mit den Endscheiben verklebt ist.

Die Durchflussrichtung ist von außen nach innen.

Bei Filterfeinheiten feiner als 40 µm sollten Einwegelemente mit Filtermaterialien aus Papier oder Glasfaser zum Einsatz kommen. Filterfeinheiten bis 5 µm<sub>(0)</sub>, auf Wunsch auch feiner lieferbar.

Eaton Filterelemente zeichnen sich durch hohe Eigenstabilität des Filtermaterials, ausgezeichnete Rückhalteraten respektive hohe Schmutzaufnahmekapazität und durch lange Standzeiten aus.

Eaton Filter sind einsetzbar für Emulsionen, für alle Mineralöle sowie für die meisten synthetischen Hydraulikflüssigkeiten und Schmieröle.

Falls eine Abnahme nach den Schifffahrtsklassifikations-Gesellschaften erwünscht ist, dies bitte bei Bestellung angeben.

Falls eine Abnahme nach den Schifffahrtsklassifikations-Gesellschaften erwünscht ist, dies bitte bei Bestellung angeben.

## 6. Technische Daten:

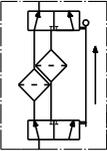
Betriebstemperatur:	- 10°C bis + 100°C
Betriebsmedium:	Mineralöl, andere Medien auf Anfrage
Maximaler Betriebsdruck:	16 bar
Prüfdruck:	23 bar
Anschlussystem:	Flanschanschluss DIN EN1092-1, 16 bar
Gehäusematerial:	C-Stahl
Dichtungsmaterial:	Perbunan (NBR) oder Viton (FPM), andere Qualitäten auf Anfrage
Einbaulage:	senkrecht
Messanschlüsse:	G ¼

Einstufung nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU für Mineralöl (Fluidgruppe 2) - Artikel 4, Absatz 3.

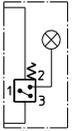
Einstufung nach ATEX-Richtlinie 2014/34/EU erfolgt anwendungsspezifisch (siehe Fragebogen Blatt-Nr. 34279-4).

## 7. Sinnbilder:

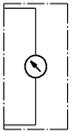
ohne Anzeige



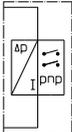
mit optischer -  
elektrischer Anzeige  
AE 50 und AE 62



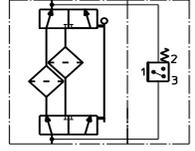
mit optischer  
Anzeige  
OP



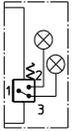
mit elektronischem  
Verschmutzungssensor  
VS5



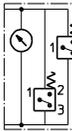
mit elektrischer Anzeige  
AE 30 und AE 40



mit optischer -  
elektrischer Anzeige  
AE 70 und AE 80



mit optischer -  
elektrischer Anzeige  
OE



## 8. Δp-Q Kennlinien:

Genaue Durchflussmengen siehe 'Interactive Product Specifier' bzw. Δp-Kurven; abhängig von Filterfeinheit und Viskosität.

## 9. Prüfverfahren:

Filterelemente werden folgenden Prüfungen unterzogen:

ISO 2941	Kollaps-, Berstdruckprüfung
ISO 2942	Feststellung der einwandfreien Fertigungsqualität
ISO 2943	Prüfung der Verträglichkeit mit der Druckflüssigkeit
ISO 3723	Verfahren zur Prüfung der Endscheibenbelastung
ISO 3724	Nachweis der Durchfluss-Ermüdungseigenschaften
ISO 3968	Bestimmung des Durchflusswiderstandes in Abhängigkeit vom Volumenstrom
ISO 16889	Mehrfachdurchgang-Prüfverfahren zur Bestimmung der Filterleistung (Multi-Pass-Test)